

# Canzoni napoletane

Neapolitan Songs



Trascrizioni per chitarra di  
Transcriptions for guitar by  
**Alirio Díaz**

(in appendice i testi cantati con accordi •  
in appendix lyrics and chords)

**RICORDI**

#### NOTA

Il volume contiene una serie di canzoni napoletane trascritte per chitarra da Alirio Díaz e pubblicate da G. Zanibon tra il 1975 e il 1990.

#### NOTE

This volume contains a number of Neapolitan songs transcribed for guitar by Alirio Díaz and published by G. Zanibon between 1975 and 1990.

## Indice • Contents

'A vucchella	1
L'aniello	4
Fenesta vascia	6
Funiculì funiculà	8
La Luisella	12
Raziella / Graziella	14
Michèlemmà	15
Santa Lucia	18
Tu ca nun chiagnè	20
Il saltimbanco	22
Appendice • Appendix:	
testi cantati con accordi lyrics and chords	25

# 'A vucchella. Arizta di Posillipo

Musica di • Music by Francesco Paolo Tosti

Parole di • Words by Gabriele D'Annunzio

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar

e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

⑥ in Re \*

Allegretto moderato (m.m.  $\text{♩} = 52$ )



Copyright © 1907, 1935 Universal Music Publishing Ricordi - via Crespi, 19 - 20159 Milano (MI) per la versione originale  
Copyright © 1990 Universal Music Publishing Ricordi - via Crespi, 19 - 20159 Milano (MI) per l'elaborazione di Alirio Díaz

*mf*

*con grazia*

V

*mf animato*

cresc. . .

*rall.* . . .

meno mosso

II

V *a tempo* *rall.* IV V Arm12

VIII *rall.* Arm12 VII *mosso*  
*mf grazioso* *a tempo* i i p i p i

1. *più mosso* *cresc. . .*

2. *meno mosso* Arm. *p*

*i i p i p i*

*rall.* *ppp ten.*

# L'aniello. Canzone popolare napoletana

Anonimo napoletano  
Neapolitan Anonymous

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

♩. = 108 ca.

⑥ in RE

*mf* *grazioso*

VI

②

③

②

②

V

VII

V

V

③

②

arm. 12

④

③

*cedendo*

arm. 12

*pa tempo*

*metallico*

④

a

a

a

a

⑤

②

V

VI

*sf* *p* *pastoso*

③

VII

V

VI

②

VI

②

②

III

*rall.*

arm. 12

*sf* *a tempo*

*pp* *metallico*

i

i

i

i

*pastoso*

The score is written for guitar in 6/8 time, starting in the key of D major (indicated by 'in RE'). It consists of ten staves of music. The first staff begins with a tempo marking of 'mf grazioso' and a dynamic of 'mf'. The second staff has a 'cedendo' marking. The third staff is marked 'pa tempo' and 'arm. 12'. The fourth staff is marked 'metallico' and 'sf pastoso'. The fifth staff has a 'rall.' marking. The sixth staff is marked 'sf a tempo'. The seventh staff is marked 'pp metallico' and 'pastoso'. The score includes various guitar techniques such as arpeggios, triplets, and bends, along with fingering numbers and chord diagrams. The piece concludes with a final chord in the key of D major.

Musical score for guitar, consisting of ten staves of notation. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and fingerings. Performance instructions include *pizz.*, *mf*, *cedendo*, *a tempo*, *rall.*, *arm. 12*, *mf vicino al pont. near the bridge*, *dim.*, and *secco*. Roman numerals (IV, III, VII, V, II) are placed above certain chords. Circled numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6) indicate specific fingerings or techniques. The score concludes with a double bar line and a final chord.

\* La x indica l'effetto di percussione sugli accordi col dorso (unghia) del pollice della destra  
 \* x indicates the percussive chord effect obtained by using the back (nail) of the right-hand thumb



# Fenestra vacia. Calascionata napolitana

Teodoro Cottrau, su una melodia  
di anonimo napoletano del '500  
Teodoro Cottrau, on a melody  
by a XVI-century Neapolitan Anonymous

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

6<sup>a</sup> in RE Andantino

*p* dolce

*ten.* *a tempo*

*rall.* *a tempo*

*rall.* *a tempo* *mf*

*mp*

arm. 8<sup>do</sup> arm. 8<sup>do</sup>

rall. a tempo

arm. 12 arm. 8<sup>do</sup>

rit. a tempo

II

rit. a tempo

arm. 8<sup>do</sup>

III IV II

cresc. rit. a tempo

2 2 1

poco rall.

1. 2. VII arm. 8<sup>do</sup>

a tempo ten.

# Funiculì funiculà. Canto popolare per Pigridigrotta

Musica di • Music by Luigi Denza  
Parole di • Words by Peppino Turco

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Diaz

## Allegretto brillante

The score is written for guitar in 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). It consists of six systems of music. The first system is marked '6ª in RE' and 'p grazioso', featuring a 'rasgueado' effect. The second system includes a 'VII' chord and a '6' fingering. The third system is marked 'cresc.' and 'f', with 'VI' and 'IX' chords. The fourth system includes 'VII' and 'colpo' markings, with 'mf' dynamics. The fifth system is marked 'II' and 'mf'. The sixth system is marked 'p' and 'mf'. The score includes various guitar techniques such as rasgueado, colpo, and specific fingering instructions for the left hand.

\* Rasgueado = strimpellato. Le frecce in su e in giù sugli accordi stanno a indicare un effetto simile.

\* Rasgueado = strumming. The up and down arrows on the chords indicate a similar effect.



III

*mf a tempo*

VII

*rasgueado*

*ff poco rall. a tempo p*

*mf*

*p*

II

The musical score consists of eight staves of music. The first staff is marked 'III' and 'mf a tempo'. The second staff is marked 'VII', 'rasgueado', 'ff poco rall.', and 'a tempo p'. The third staff continues the piece. The fourth staff is marked 'mf'. The fifth staff is marked 'II'. The sixth staff is marked 'p'. The seventh and eighth staves continue the musical notation. The score includes various guitar-specific notations such as rasgueado, fingering numbers (1-5), and dynamic markings.

First musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and a complex rhythmic pattern. It features a series of chords and melodic lines with various articulations and slurs.

Second musical staff, starting with a circled '2' above the first measure. It includes a dynamic marking of *p* and a section labeled *rasgueado* at the end.

Third musical staff, featuring a dynamic marking of *f* and a section with a circled '4' below the notes.

Fourth musical staff, containing a dynamic marking of *f* and a section ending with a dynamic marking of *p*.

Fifth musical staff, characterized by a rhythmic pattern of eighth notes and a dynamic marking of *f* at the end.

Sixth musical staff, featuring a dynamic marking of *f* and circled numbers 2, 3, and 4 above the notes.

Seventh musical staff, including dynamic markings of *p* and *f*, and Roman numerals VII, V, II, and II. It concludes with the terms *colpo* and *aspro colpo*.

# La Luisella. "Luisella la giardinera" o "Le bellezze di Luisella"

Guglielmo Cottrau

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Diaz

**Allegretto** (♩. = 50 ca.)

6<sup>a</sup> in RE

*mf*

VII

②

③

①

IV

②

VII

V

IV

V

II

*rall.*

③

IX

②

①

*a tempo*

IX

*rall.*

*a tempo*

VII

V

②

②

V

III

*poco rall.*

*a tempo*

V

②

II

arm. 8<sup>do</sup>

②

③

⑦

⑦

II

arm. 12

⑤

*FINE* arm.

*FINE* *mf a tempo*

*cedendo*

②

VII

II

IV

④

④

④

③

③

VI

⑤

arm. 12

②

II

②

*Dal ♯ alla Fine*

arm. 12 *rall.*



# Raziella / Graziella. Canzone popolare napoletana

Anonimo napoletano  
Neapolitan Anonymus

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

**Moderato** (♩ = 63 ca.)

The score consists of seven systems of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to approximately 63 beats per minute. The score includes various dynamics such as *mp*, *a tempo*, *poco rall.*, *mf*, *cresc.*, and *p*. It features numerous guitar-specific notations including fret numbers (0-4), fingerings (1-4), and techniques like *ten.* (tenuto) and *arm.* (arpeggio). The piece is divided into sections labeled with Roman numerals V, VII, VIII, and III. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

*mp* *a tempo* *poco rall.* *mf* *rall.* *a tempo* *cresc.* *p* *poco rall.* *a tempo* *rall.* *a tempo* *rall.* *arm. 12* *arm. 12*

# Michelèmmà. Antica canzone marinara

Anonimo napoletano del '600  
XVII-century Neapolitan Anonymous  
attribuito a • ascribed to Salvator Rosa

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

6ª in RE  
Allegro con brio (♩. = 66 ca)

The score is written for guitar in treble clef, key of D major (two sharps), and 6/8 time. It consists of five systems of music. The first system begins with a dynamic marking of *mf* and the instruction *metallico*. The second system includes a *mf* marking. The third system features a *p* marking. The fourth system includes a *p* marking. The fifth system includes a *p* marking and ends with a *f* marking. The score includes various guitar-specific notations such as fret numbers (e.g., 5, 2, 1, 0), natural signs, and articulation marks like accents and slurs. Roman numerals (II, IX) are used to indicate chord changes. The piece concludes with the letters 'a m i' written below the staff.

The musical score consists of seven staves of notation. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/4 time signature. It features a melody line with various fingering numbers (1, 2, 3, 4) and dynamic markings such as *p* (piano). Above the staff, Roman numerals V, III, III, and II are placed over specific notes. The second staff continues the melody with more complex fingering, including triplets and circled numbers 3, 4, and 5. The third staff includes Roman numerals IV, IX, and VI. The fourth staff features a circled number 3. The fifth staff has tempo markings *poco rall.* and *a tempo*. The sixth staff includes Roman numerals II and IV. The seventh staff includes Roman numerals IX and VII, and ends with a circled number 6. The score is densely notated with chords, arpeggios, and various rhythmic patterns.

The musical score consists of eight staves of music in treble clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). The notation includes various guitar-specific elements such as fret numbers (e.g., 0, 1, 2, 3, 4, 5), natural harmonics (indicated by 'n'), and specific fingering instructions (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). Dynamics are marked throughout, including *p*, *mf*, *f*, *pp*, and *ff*. Performance directions include *aspro*, *poco rall.*, and *a tempo*. Chord diagrams are indicated by Roman numerals (V, VI, III, II, X, IX, IV, II) above the staff lines. Some measures contain circled numbers (4, 6, 2, 3) and circled Roman numerals (II, III, II). The notation includes a variety of note values, including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests and slurs.

# Santa Lucia. "Il barcajuolo de Santa Lucia". Barcarola popolare napolitana

Musica di • Music by Teodoro Cottrau  
 Parole di • Words by Enrico Cossovich

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
 e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

$\text{♩} = 82 \text{ ca.}$

6<sup>a</sup> in RE

*mf*

VII

VI

VII

VII

VIII

VII

*mf*

arm.

*p*

arm. *f* liberamente

II *p*

*pp*

mi pa mi pa mi

mi p mi p mi p

mi pa mi

III *rall.*

IV I

arm. IX VII *ten.*

*a tempo, meno mosso*

oppure IX VII IV *ten.*

# Tu ca nun chiagne

Musica di • Music by Ernesto De Curtis  
Parole di • Words by Libero Bovio

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Diaz

6<sup>a</sup> in RE  
\* **Andantino**

The score is written for guitar in 2/4 time, 6th fret in D major. It consists of five systems of music. The first system starts with a dynamic marking of *mf* and includes fingering numbers 1, 3, 2, 4, 3, 1, 2, 3, 3. The second system includes markings for *rall.*, *a tempo*, and *rall.*, with fingering numbers 4, 3, 3, 2, 4. The third system includes markings for *a tempo*, *rall.*, and *a tempo*, with fingering numbers 3, 2, 3, 7, 2, 3, 4, 4. The fourth system includes markings for *ten.* and *rall.*, with fingering numbers 5, 4, 4, 2, 4, 0, 2, 2. The fifth system includes markings for *ten.* and *ragg.*, with fingering numbers 3, 3, 2, 4, 2, 4.

\* Nello stesso modo che in altre melodie napoletane di questa collana, si può fare uso, ad libitum, del capotasto su quel tasto che la tessitura del brano meglio comporta. Ciò per ottenere un diverso effetto sonoro totale e un colore armonico più vario.

\* Just like the other Neapolitan melodies in this collection, you can freely use the nut on the fret best suited to the tessitura (texture) of the piece. This lets you create a different overall sound effect and more varied harmonic colour

Copyright © 1915 Edizioni La Canzonetta - vicolo Berio 2 - Napoli per l'edizione originale. Autorizzazione speciale per le Edizioni Zanibon / Copyright © 1979 Universal Music Publishing Ricordi - via Crespi, 19 - 20159 Milano (MI) per l'elaborazione di Alirio Diaz

②  
rall. *pp*  
a tempo

*mf*  
ten.  
rall.

arm. 7  
a tempo  
rall.  
a tempo

rall.  
rasgueado  
ten.  
arm. 12

ten.

ten. a tempo  
*ppp*  
②  
③  
⑤



# Il saltimbanco. Motivo popolare napoletano

Anonimo napoletano  
Neapolitan Anonymous

Elaborazione per chitarra • Arranged for guitar  
e armonizzazione di • and harmonized by Alirio Díaz

Preciso (♩ = 132 ca.)

The score is written for guitar in G major and 4/4 time. It consists of five systems of music. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Preciso' with a quarter note equal to approximately 132 beats per minute. The first system includes a circled '2' above the staff and a circled '4' below the staff. The dynamic marking *f* *metallico* is placed below the first measure. The second system continues the melody and includes a circled '6' below the staff. The third system is marked with a Roman numeral 'III' above the staff. The fourth system is marked with Roman numerals 'II' and 'III' above the staff, and a circled 'I' below the staff. The fifth system includes dynamic markings *p* and *arm.* (armando) with circled numbers 5, 4, 12, and 3. The score is filled with guitar-specific notation, including chords, arpeggios, and fingerings.

II arm. VII arm. 19 19 19 I

*ff poco accel.*

(♩. = 112) VI

*meno mosso, metallico accel. a tempo*

III II arm. 12

*p f p*

*rall.*

*p a tempo, meno mosso*

III ② ④

*p f*

*aspro f rall.*

XI p a  $\frac{m}{3}$  i a  
 XII p a  $\frac{m}{3}$  i a  
 XIII p a  $\frac{m}{3}$  i

1(5) percussione \*  
 1(6)  
*a tempo*

2(3)  
 2(4)

3(1)  
 3(2)

p a  $\frac{m}{3}$  i a

(♩. = 112)

(5) (6) (3) (4) (1) (2) (3) (4) (5) (6) (3) (4) (1) (2) (5) (6) (1) (2) (5) (6)

(1) a m i i a m i i  
 (2)  
 (3)  
 (4)  
 (5) *ff liberamente, vasgueado*  
 (6)

(1) (5) (1) (5)  
 (2) (6) (2) (6)

\* Questo effetto si ottiene incrociando le due corde indicate in modo che restino sovrapposte. Ogni paio di corde viene premuto simultaneamente con un dito della mano sinistra (come segnato) sui tasti XI, XII e XIII, e si suonano a modo di strimpellata con le dita della mano destra, come espressamente indicato

\* You get this effect by crossing the two strings shown so that they overlap. Press each pair of strings simultaneously with a left-hand finger (see fig.) on frets 11, 12 and 13, then strum the strings with your right-hand fingers as indicated.

# Appendice • Appendix\*

## testi cantati con accordi • lyrics and chords

### 'A vucchella

Musica di Francesco Paolo Tosti  
Parole di Gabriele D'Annunzio

F D#7dim/F# C7/G C7 F D#7dim/F#  
Si, comm'a nu sciorillo,  
C7/G C7 F  
tu tiene na vucchella  
D7 Gm  
nu poco pocorillo  
C7 F F/C F Am7/C C9/G C7 F F/C F F/C  
appassuliatella.  
F D#7dim/F# C7/G C7 F D#7dim/F#  
Meh, dammil - lo, dammillo,  
C7/G C7 F  
- è comm'a na rusella -  
D7 Gm  
dammillo nu vasillo,  
C7 F F/C F F/C  
dammillo, Cannelletta!  
G7/B G7 C C/G  
Dammillo e pigliatillo,  
C7/G A7/C# A7 Dm  
nu vaso piccerillo,  
Gm/Bb E7b9/B Dm7/C F/C  
nu vaso picce- ril - lo,  
C7 A7/C# Dm  
comm'a chesta vucchel- la,  
Gm Gdim/Bb F/C  
che pare na rusella  
F#7dim Am7/5b/G  
nu poco pocorillo  
Am9(no5)/C F F/C F F/C F Am7/C  
appassuliatella...  
C7/G C9 F D7  
Si tu tiene na vucchella  
Gm  
nu poco pocorillo  
Am/C F F/C F F/C F  
appassuliatella.

### L'aniello

Anonimo napoletano

Em B7/E Em  
Sò tre mise ca porto a lo dito  
Am Em  
n'anelluccio ch'è d'oro e brillante;  
B7/E Em  
si quaccuno me passa pe 'nnante,  
C#m7 Bm/F# F#7 B  
chist'aniello se ferma a guardà.  
C Em F#7 B  
Nenne belle, ca mò ccà passate,  
C Em F#7 B  
chist'aniello pecchè me guardate?  
E/G# A B7 E  
Ve lo dongo si vuje lo cercate,  
E/G# A B7 E  
de lasciarlo non aggio dolore;  
G#5dim/E A  
chi co mmico vò fare l'ammore,  
A#7dim E/B B7 E  
chist'aniello se pote piglià.  
E B7/E Em  
Chist'aniello si sulo se guarda,  
Am Em  
comm'è bello lucente lucente!  
B7/E Em  
Quase abbaglia la vista e la gente  
C#m7 Bm/F# F#7 B  
ca no poco lo stesse a guardà.  
C Em F#7 B  
Nenne belle, ca mò ccà passate...

(\* ) Le tonalità dei brani in appendice differiscono dalle trascrizioni laddove queste non sono compatibili col registro medio della voce • The tonality of the pieces of music in the appendix differs from that found in the transcriptions in order to adapt better to the middle register of the voice.

## Fenesta vascia

Teodoro Cottrau, su una melodia di anonimo napoletano del '500

F C Dm Em5b Am5b D7dim C#dim F G7 C7  
 F C7  
 Fenesta vascia e patrona crudele,  
 F7 Bb Bbm6 F C7 F  
 quanta suspire m'aje fatto jet - ta - rel  
 Eb7dim C7  
 M'arde 'sto core, comm'a na canne - la,  
 F7 Bb Bbm6 F C7 F  
 bella, quanno te sento annumme - na - re.  
 F7 Bb7dim Bb  
 Oje, piglia la sperienza de la ne - ve,  
 F7 Bb7dim Bb  
 la neve è janca e se fa mania - re,  
 D7 Eb7/5b D Gm  
 e tu co' me si' tant'aspra e crudele!  
 Db7dim F C5+ F G9 C7 F  
 Muorto me vide e non me vuo' ajuta - re?

C F Em5b Am5b D7dim C#dim F G7  
 F C7  
 Vurría addeventare no picciuotto,  
 F7 Bb Bbm6 F C7 F  
 co' na lancella a jì vennenno acqua,  
 Eb7dim C7  
 me ne jarria pe' chiste palazzuot - te:  
 F7 Bb Bbm6 F C7 F  
 Belle femmene meje, a chi vo' ac - qua?  
 F7 Bb7dim Bb  
 S'affaccia na nennella da llá ncoppa:  
 F7 Bb7dim Bb  
 "Chi è 'sto ninno che va vennenno acqua?".  
 D7 Eb7/5b D Gm  
 E io risponno co' pa - role accorte:  
 Db7dim F C5+ F G9 C7 F  
 "So' lacreme d'ammore, e non è ac - qua".

## Funiculì funiculà

Musica di Luigi Denza  
 Parole di Peppino Turco

F  
 Aissera, Nanninè, me ne sagliette,  
 C7 F C7 F  
 tu saie addò? Tu saie addò?

Addò stu core 'ngrato chiù dispiette  
 C7 F C7 F  
 farme nun pò, farme nun pò.  
 Am E7 Am E7 Am  
 Addò llo fuoco coce, ma si fuie  
 E7 Am E Am  
 te lassa stà, te lassa stà,  
 C G7 C G7 C  
 e nun te corre appriesso, nun te struie  
 G7 C G7 C  
 sulo a guardà, sulo a guardà.  
 C7  
 Jammo, jammo ncoppa, jammo, jà!  
 F  
 Jammo, jammo ncoppa, jammo, jà!  
 A7 Dm A7 Dm  
 Funiculì funiculà, funiculì funiculà!  
 Bb F C7 F  
 Ncoppa, jammo, jà, funiculì funiculà!  
 F  
 Nè... jammo: da la terra a la montagna  
 C7 F C7 F  
 no passo 'n c'è, no passo 'n c'è.

Se vede Francia, Proceta, la Spagna  
 C7 F C7 F  
 e io veco a te, e io veco a te.  
 Am E7 Am E7 Am  
 Tirate co lli fune, 'nditto 'nfatto  
 E7 Am E Am  
 'ncielo se va, 'ncielo se va.  
 C G7 C G7 C  
 Se va comm'a llo viento a l'antrasatto.  
 G7 C G7 C  
 Guè, saglie, sà! Guè, saglie, sà!  
 C7  
 Jammo, jammo ncoppa, jammo, jà (ecc.)  
 F  
 Se n'è sagliuta, oie Nè, se n'è sagliuta  
 C7 F C7 F  
 la capa già, la capa già.

È ghiuta, po' è turnata, e po' è venuta,

C7 F C7 F  
 sta sempe ccà! Sta sempe ccà!  
 Am E7 Am E7 Am  
 La capa vota vota attuorno attuorno,  
 E7 Am E Am  
 attuorno a te, attuorno a te.  
 C G7 C G7 C  
 Llo core canta sempe no taluorno  
 G7 C G7 C  
 sposammo, oie Nè! Sposammo, oie Nè!  
 C7  
 Jammo, jammo ncoppa, jammo, jà (ecc.)

## La Luisella

Guglielmo Cottrau

D A7  
 Nce sta na giardenera,  
 A D  
 se chiamma Luisella,  
 A  
 da ncopp 'a l'Arenella  
 D  
 mme vene a ncojetà.  
 F#7/C# F#7+ Bm Bm/F#  
 Nce tene no giardino  
 F#7/A# F7 Bm  
 chin 'i rosamarina...

Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina  
 A A7 D  
 non me venì a 'pprettare,  
 Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina  
 A A7 D  
 non me venì a 'pprettà.

D F#7/A# Bm A7 D F#7/A# Bm A7 D

D A A7  
 Pe chillo vecenato  
 A D  
 non c'è n'auta nennella  
 A  
 comm'essa acconcia e bella  
 D  
 da farte 'nnammurà.  
 F#7/C# F#7+ Bm Bm/F#  
 Fa l'uocchie a zennariello  
 F#7/A# F7 Bm  
 si fa la marranchina...

Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina (ecc.)

D F#7/A# Bm A7 D F#7/A# Bm A7 D

D A A7  
 Lo naso è profilato,  
 A D  
 la vocca è n'arciulillo,  
 A  
 lo muso è russulillo,  
 D  
 na razia è lu parlà..  
 F#7/C# F#7+ Bm Bm/F#  
 Doje schiocche janche e rosse  
 F#7/A# F7 Bm  
 sta 'nchella faccia fina...

Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina (ecc.)

D F#7/A# Bm A7 D F#7/A# Bm A7 D

D A A7  
 Na capuzzella tonna,  
 A D  
 capille a filo d'ore,  
 A  
 che 'nce le 'ntrezza Ammore  
 D  
 pe farla ciancià.  
 F#7/C# F#7+ Bm Bm/F#  
 E co chill'uocchie pare  
 F#7/A# F7 Bm  
 na stella matutina...

Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina (ecc.)

D F#7/A# Bm A7 D F#7/A# Bm A7 D

D A A7  
 Luisè, si me te sposo  
 A D  
 t'accatto li sciuquaglie;  
 A  
 lazziette a trenta maglie  
 D  
 te voglio fa piglià;  
 F#7/C# F#7+ Bm Bm/F#  
 te piglio no corpetto  
 F#7/A# F7 Bm  
 purzì na manteglina...

Em/G D/A  
 Luisè sera e mattina (ecc.)

D F#7/A# Bm A7 D F#7/A# Bm A7 D

# Raziella / Graziella

Anonimo napoletano

Bm Em6  
A core a core co Raziella mia,  
Bm F#7 Bm  
stavo assettato a chillo pizzo llà:  
Em6  
Lu patre asceva, e schitto nc'era 'a zia,  
Bm F#7 Bm  
ma zitto zitto nce se potea parla'!  
A7 D A7 D  
La zia filava e poco nce senteva,  
A7 D  
ca pe' lu suonno la capa le pennea.  
Bm F#7 Bm F#7 Bm  
Io la manella de Nenna mia pigliava,  
C Bm F#7 Bm F#7  
che non volea, ma se faceva vasa'.

Bm Em6  
Essa cantava co' chella bella voce,  
Bm F#7 Bm  
lu mandolino io me mettea a sona'.  
Em6  
Essa diceva, cantanno doce doce:  
Bm F#7 Bm  
"Aniello mio, io sempe t'aggio ad ama'!"  
A7 D A7 D  
La zia filava e poco nce senteva,  
A7 D  
ca pe' lu suonno, la capa le pennea.  
Bm F#7 Bm F#7 Bm  
Ma se 'ntrasatta essa maje se scetava  
C Bm F#7 Bm F#7  
'o locco subbeto io me metteva a fa'.

Bm Em6  
Ma chillo tiempo comme priesto è passato!  
Bm F#7 Bm  
Darría lu sanghe pe' farelo torna'!  
Em6  
Tanno ero allero e mo so' sbenturato,  
Bm F#7 Bm  
schitto d'arraggio e chianto aggio campa'!  
A7 D A7 D  
Raziella mia, Raziella me 'ngannava  
A7 D  
mente d'occhiate e squase m'abbottava.  
Bm F#7 Bm F#7 Bm  
Aje! disperato tanto mme so' arredutto  
C Bm F#7 Bm F#7 Bm  
che o moro acciso o m'aggio a venneca'.

# Michelemmà

Anonimo napoletano del '600  
attribuito a Salvator Rosa

Gm C7 A D7 G7 C7 F  
F5+ Gm  
È nata mmiez'o mare  
G7 C7 F  
Michelemmà, oje Michelemmà.  
F7+ Bb  
È nata mmiez'o mare  
B7dim C7 F F7  
Michelemmà, oje Michelemmà,  
D7dim E7 F  
oje na scarola,  
C7dim C7 F Gm7  
oje na scarola,  
F E7 F  
oje na scarola,  
C7dim C7 F F5+  
oje na scarola.  
Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7  
F F5+ Gm  
Li turchi se nce vanno  
G7 C7 F  
Michelemmà, oje Michelemmà.  
F7+ Bb  
Li turchi se nce vanno  
B7dim C7 F F7  
Michelemmà, oje Michelemmà,  
D7dim E7 F  
a repusare,  
C7dim C7 F Gm7  
a repusare,  
F E7 F  
a repusare,  
C7dim C7 F F5+  
a repusare.  
Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7  
F F5+ Gm  
Chi pe' la cimma e chi  
G7 C7 F  
Michelemmà, oje Michelemmà.  
F7+ Bb  
Chi pe' la cimma e chi  
B7dim C7 F F7  
Michelemmà, oje Michelemmà,  
D7dim E7 F  
pe' lu streppone,  
C7dim C7 F Gm7  
pe' lu streppone,

F E7 F  
 pe' lu streppone,  
 C7dim C7 F F5+  
 pe' lu streppone.  
 Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7

F F5+ Gm  
 Viato a chi la vence  
 G7 C7 F  
 Michelemmà, oje Michelemmà.  
 F7+ Bb  
 Viato a chi la vence  
 B7dim C7 F F7  
 Michelemmà, oje Michelemmà,  
 D7dim E7 F  
 co' 'sta figliola,  
 C7dim C7 F Gm7  
 co' 'sta figliola,  
 F E7 F  
 co' 'sta figliola,  
 C7dim C7 F F5+  
 co' 'sta figliola.  
 Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7

F F5+ Gm  
 Ca 'sta figliola è figlia  
 G7 C7 F  
 Michelemmà, oje Michelemmà.  
 F7+ Bb  
 Ca 'sta figliola è figlia  
 B7dim C7 F F7  
 Michelemmà, oje Michelemmà,  
 D7dim E7 F  
 oje de notaro,  
 C7dim C7 F Gm7  
 oje de notaro,  
 F E7 F  
 oje de notaro,  
 C7dim C7 F F5+  
 oje de notaro.  
 Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7

F F5+ Gm  
 E mpietto porta na  
 G7 C7 F  
 Michelemmà, oje Michelemmà.  
 F7+ Bb  
 E mpietto porta na  
 B7dim C7 F F7  
 Michelemmà, oje Michelemmà,  
 D7dim E7 F  
 Stella Diana,  
 C7dim C7 F Gm7  
 Stella Diana,

F E7 F  
 Stella Diana,  
 C7dim C7 F F5+  
 Stella Diana.  
 Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7

F F5+ Gm  
 Pe' fa' mori' l'amanti  
 G7 C7 F  
 Michelemmà, oje Michelemmà.  
 F7+ Bb  
 Pe' fa' mori' l'amanti  
 B7dim C7 F F7  
 Michelemmà, oje Michelemmà,  
 D7dim E7 F  
 a duje a duje,  
 C7dim C7 F Gm7  
 a duje a duje,  
 F E7 F  
 a duje a duje,  
 C7dim C7 F F5+  
 a duje a duje.  
 Gm G7 C7 F7dim F Gm C7 A D7 G7 C7 F Db F



# Santa Lucia

Musica di Teodoro Cottrau

Parole di Enrico Cossovich

D A7  
Sul mare luccica  
D  
l'astro d'argento!  
A7  
Placida è l'onda,  
D  
prospero il vento.  
(2 volte)  
Em D  
Venite all'agile barchetta mia!  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!  
Em D  
Venite all'agile barchetta mia!  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

D A7  
Con questo soffio  
D  
così soave,  
A7  
ah, com'è bello  
D  
star su la nave!  
(2 volte)  
Em D  
Su passeggeri, venite via!  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!  
Em D  
Su passeggeri, venite via!  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

D A7  
In fra le tende  
D  
bandir la cena  
A7  
in una sera  
D  
così serena,  
(2 volte)  
Em D  
chi non domanda, chi non desia?  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

Em D  
chi non domanda, chi non desia?  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

D A7  
Mare sì placido,  
D  
vento sì caro  
A7  
scordar fa i triboli  
D  
al marenaro  
(2 volte)  
Em D  
e va gridando con allegria  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!  
Em D  
e va gridando con allegria  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

D A7  
O bella Napoli,  
D  
o suol beato,  
A7  
ove sorridere  
D  
volle il creato!  
(2 volte)  
Em D  
Tu sei l'impero dell'armonia,  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!  
Em D  
Tu sei l'impero dell'armonia,  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

D A7  
Or che tardate?  
D  
Bella è la sera,  
A7  
spira un'auretta  
D  
fresca e leggera,  
(2 volte)  
Em D  
Venite all'agile barchetta mia!  
A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!  
Em D  
Venite all'agile barchetta mia!  
A7/4 A7 D  
Santa Lucia, Santa Lucia!

# Tu ca nun chiagne

Musica di Ernesto De Curtis  
Parole di Libero Bovio

Cm C# Cm  
 G7 Cm  
 Comm'è bella 'a muntagna stanotte...  
 Fm6 Cm Fm6  
 bella accussí, nun ll'aggio vista maje!  
 G Cm G7 G#  
 N'ánema pare, rassignata e stanca,  
 Cm Fm6  
 sott' 'a cuperta 'e chesta luna janca...  
 G Cm Fm6 Cm  
 Tu ca nun chiagne e chiagnere mme faje,  
 Fm  
 tu, stanotte, addo' staje?  
 Cm  
 Voglio a te!  
 Fm Fm6  
 Voglio a te!  
 Cm Fm G  
 Chist'ucchie te vonno,  
 n'ata vota, vede'!

Cm Fm Cm C# Cm  
 G7 Cm7  
 Comm'è calma 'a muntagna stanotte...  
 A#7 Cm7 Fm6  
 cchiù calma 'e mo, nun l'aggio vista maje!  
 G Cm G G#  
 E tutto dorme, tutto dorme o more,  
 Cm Fm6 Gsus4  
 e i' sulo veglio, pecché veglia Ammore...  
 G Cm Fm6 Cm  
 Tu ca nun chiagne e chiagnere mme faje,  
 Fm  
 tu, stanotte, addo' staje?  
 Cm  
 Voglio a te!  
 Fm Fm6  
 Voglio a te!  
 Cm Fm G  
 Chist'ucchie te vonno,  
 n'ata vota, vede'!...

Cm Fm Cm A#7 Cm Fm7 Fm6 Cm Fm Cm Gsus4 Cm Cm7 G# Cm

# Il saltimbanco

Anonimo napoletano

G D7 G  
 Priesto, oje ninne, priesto ccà.  
 D7 G  
 Tu mo' scinne, tu sta llà.  
 Gm D7  
 Guaglio', che tiene  
 Gm D  
 ca zumpe tu chiano accussì?  
 Gm D7  
 Zompa, ccà viene,  
 Gm D  
 lu sole già sta pe' trasi'.  
 G D7 G  
 Ogne juorno viene e va;  
 D7 G  
 sempe attuorno de ccà e llà.

G C G C G D7 G D7 G D G

D7 G  
 Li tammure priesto a me.  
 D7 G  
 Zompa, curre, bré, bré, bré!  
 Gm D7  
 Priesto, guaglione.  
 Gm D  
 Si' sorda, tu nenna, pecché?  
 Gm D7  
 Ncoppa a la fune  
 Gm D  
 zumpate mo' tutte co' me.  
 G D7 G  
 Ogne juorno viene e va;  
 D7 G  
 sempe attuorno de ccà e llà.

G C G C G D7 G D7 G D G

# Canzoni napoletane

## Neapolitan Songs

Trascrizioni per chitarra di • Transcriptions for guitar by

Alirio Díaz

'A vucchella  
L'aniello  
Fenesta vacia  
Funiculì funiculà  
La Luisella  
Raziella / Graziella  
Michelemmà  
Santa Lucia  
Tu ca nun chiagne  
Il saltimbanco

Produzione, distribuzione e vendita • Production, distribution and sale



Universal Music MGB Publications srl  
via Liguria 4 - 20098 Sesto Uteriano - San Giuliano Milanese (MI) - Italia

Catalogo completo delle edizioni in vendita consultabile su  
*All current editions in print can be found in our on-line catalogue at*

[www.ricordi.it](http://www.ricordi.it) [www.ricordi.com](http://www.ricordi.com)  
[www.durand-salabert-eschig.com](http://www.durand-salabert-eschig.com)

ISMN 979-0-041-40163-8



9 790041 401638

NR 140163